

Pesch Marinescheinwerfer (Seematz) warranty terms

1. Pesch Marinescheinwerfer guarantees the quality of their products at the time of dispatch from their premises.
2. The warranty period is 12 months commencing from the delivery date of the vessel to it's owners.
Proof of such delivery date must be provided with any warranty claim.
Warranty claims must include relevant serial numbers of the product to which the claim is related.
3. All items produced and in the catalogue are of the highest quality standard, although the actual description may vary from time of publication.
4. We will only accept return of goods if it can be shown that incorrect goods were supplied or unless otherwise written agreement from Pesch Marinescheinwerfer has been obtained.
No returns will be accepted unless received in original condition and packaging, quoting invoice number or dispatch docket number. We reserve the right to credit or replace returned goods.
5. Any warranty claim submitted must be accompanied with evidence or sale & purchase date, details of application to which the product has been subjected and nature of the fault, in order for us to process such claims quickly and efficiently. Our warranty covers all necessary parts to eliminate the claimed deficiency. Our warranty is strictly limited to the supply of necessary spare parts top resolve the claim and does not cover labor or travel expenses. These labor and travel expenses are at the client's expense.
6. Insurance should be covered by the buyer. Pesch Marinescheinwerfer will not accept claims for damage in transit. The buyer should lodge any such claims for damaged or missing items directly with their carrier. This action does not release the buyer from our standard payment terms.
7. Pesch Marinescheinwerfer will not be liable for any goods damaged through negligence or improper installation or if the product has been used inappropriately or for purposes other for that which the product is intended and designed.
8. Lamps, wiper rubbers as well as any other consumable parts are not covered under the warranty even if the fault occurs within the warranty period specified in clause 2.
9. Pesch Marinescheinwerfer cannot be rendered liable for any consequential damage or accept any responsibility for late delivery.

The warranty is deemed invalid in the following situations:

Damage caused by improper use

- a) Damage caused by improper installation or not abiding by the operational instructions provided with the goods and at the time of purchasing the product.
- b) Damage by accidents including thunder & lightning strikes, water, fire, improper use, negligence or changes to the product and removal of the model and/or serial number.
- c) Damage caused by unauthorized repair or modification by companies or persons not authorized or approved by Pesch Marinescheinwerfer.
- d) Substitution or use of non-approved components & parts for the repair of the product.
- e) Damage caused by utilizing any faulty system in conjunction with our product.

Allgemeine Garantie und Gewährleistungen der Firma Pesch Marinescheinwerfer

Pesch Marinescheinwerfer gewährleistet im Rahmen der folgenden Bestimmungen, daß Lieferungen frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind.

Alle Angaben im Katalog stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar, sondern nur Produktbeschreibungen.

Soweit ein von Pesch Marinescheinwerfer zu vertretender Mangel der Kaufsache vorliegt, ist Pesch Marinescheinwerfer nach ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder zur Ersatzlieferung berechtigt. Sollte der Mangel durch den Einbau von Austauschteilen beseitigt werden können, werden diese Teile kostenfrei zur Verfügung gestellt. Wenn von Seiten des Käufers der Einbau dieser Teile durch die Techniker der Firma Pesch Marinescheinwerfer oder durch andere von der Firma Pesch Marinescheinwerfer genehmigter Firmen gewünscht wird, gehen die Fahrt - sowie Arbeitskosten zu Lasten des Auftraggebers.

Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt, sind weitergehende Ansprüche des Bestellers - gleich aus welchen Rechtsgründen - ausgeschlossen. Pesch Marinescheinwerfer haftet deshalb nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind; insbesondere haftet Pesch Marinescheinwerfer nicht für entgangenen Gewinn oder Vermögensschäden oder andere Folgeschäden des Bestellers.

Vorstehende Haftungsbegrenzung gilt nicht, soweit die Schadensursache auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht. Sie gilt ferner dann nicht, wenn der Besteller wegen des Fehlens einer zugesicherten Eigenschaft Schadensersatzansprüche wegen Nichterfüllung gemäß §§ 463, 480 Abs. 2 BGB geltend macht.

Sofern Pesch Marinescheinwerfer schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht oder eine „Kardinalpflicht“ verletzt, ist die Haftung auf den vertragstypischen Schaden begrenzt. Die Gewährleistungspflicht beträgt 1 Jahr, gerechnet ab Auslieferungsdatum.

Von der Gewährleistung sind Leuchtmittel und Wischergummis sowie alle anderen Verschleißteile sofern sie innerhalb der üblichen Abnutzung liegen, ausgeschlossen.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

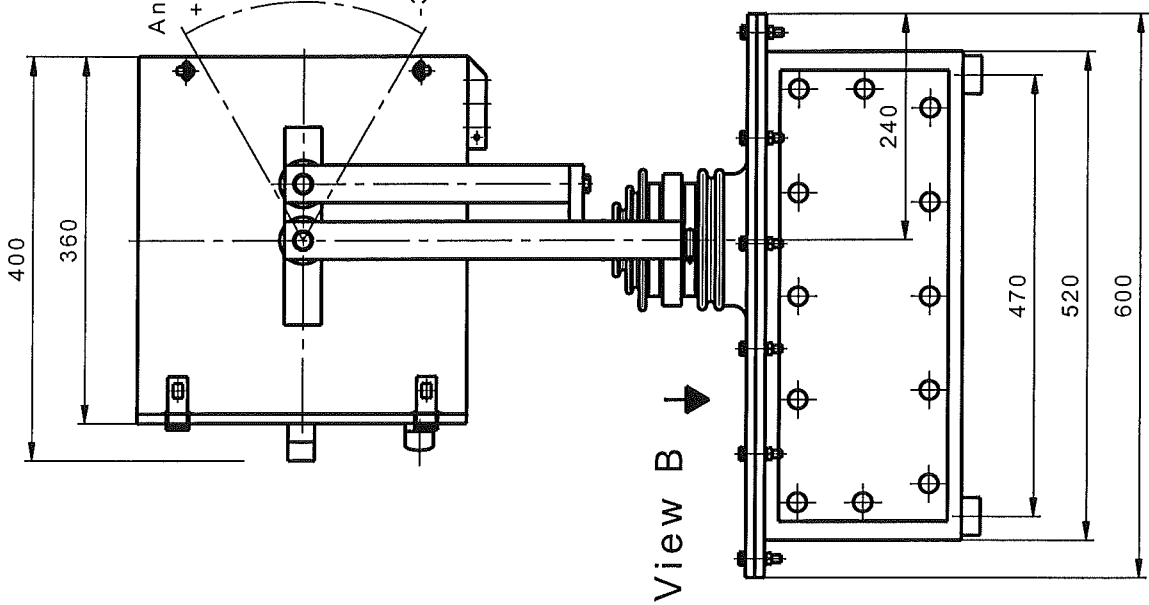
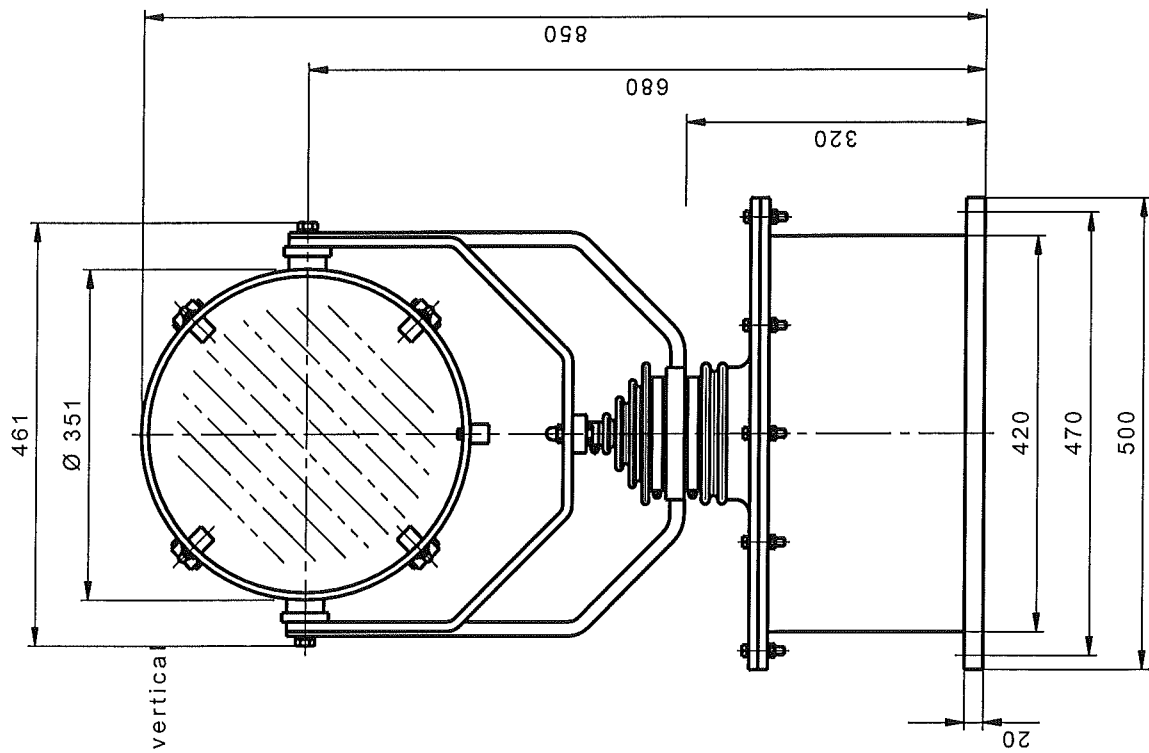
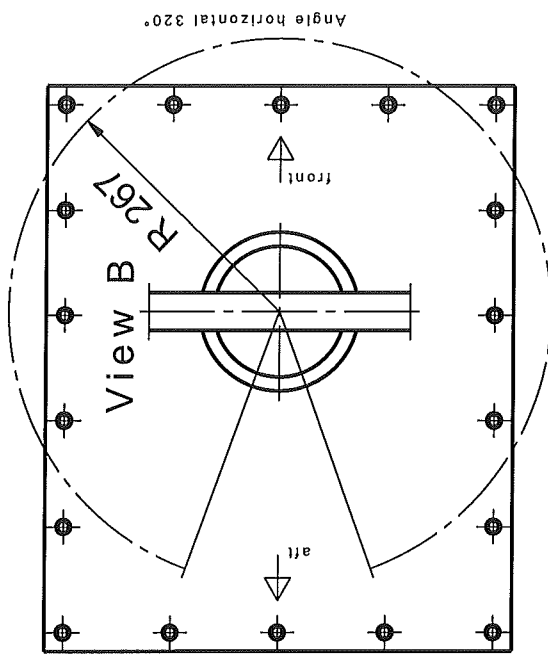
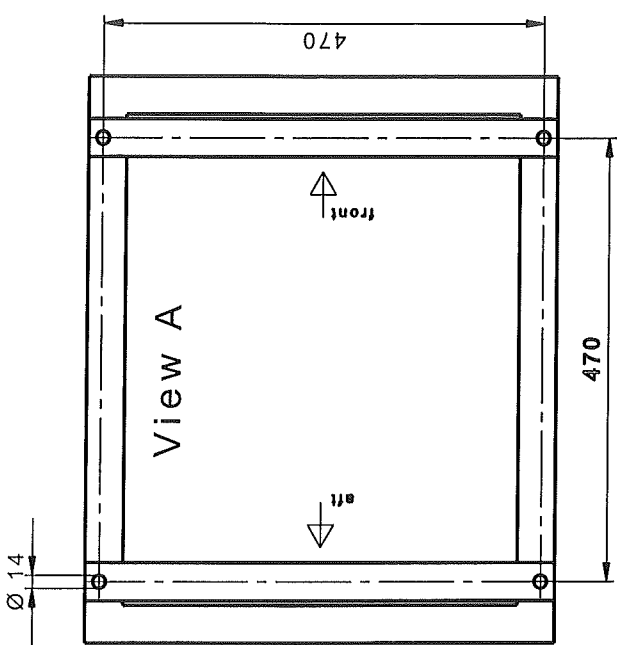
Wartungs- und Reparaturarbeiten bzw. den Austausch von Teilen aufgrund normaler Abnutzungserscheinungen. Änderungen, mit denen das Produkt gegenüber seinem üblichen, in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck aufgerüstet wird, sofern diese Änderungen nicht vorher von Pesch Marinescheinwerfer schriftlich genehmigt werden.

Jegliche Schäden aufgrund von Änderungen oder Anpassungen, mit denen das Produkt ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Pesch Marinescheinwerfer an die gültigen örtlichen oder nationalen technischen Standards eines Landes angeglichen wird, das nicht zu den Ländern gehört, für die das Produkt ursprünglich konstruiert bzw. hergestellt wurde.

Die Garantie erlischt bei:

Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, einschließlich Schäden durch Verwendung des Produktes für nicht vorgesehene Zwecke oder unter Mißachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung über Installation, Gebrauch und Wartung des Produktes.

Schäden durch Unfälle, einschließlich u. a. Blitzschlag, Wasser, Feuer, unsachgemäßem oder unvorsichtigem Gebrauch, Veränderung oder Entfernung der Modell- und, oder Seriennummer auf dem Produkt. Schäden aufgrund von Reparaturen oder Anpassungen durch zur Reparatur nicht befugte Firmen oder Personen. Veränderungen an der Anlage bzw. Austausch von Komponenten des Systems und Ersetzung durch Teile welche nicht dem Stand bei der Auslieferung entsprechen. Mängel des Systems, in welche das Produkt integriert oder mit dem es benutzt wird.

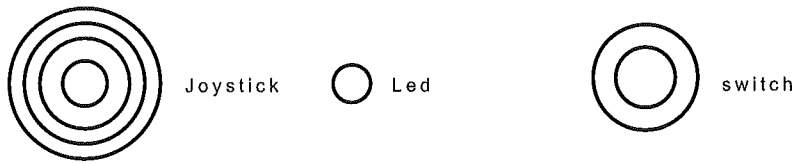
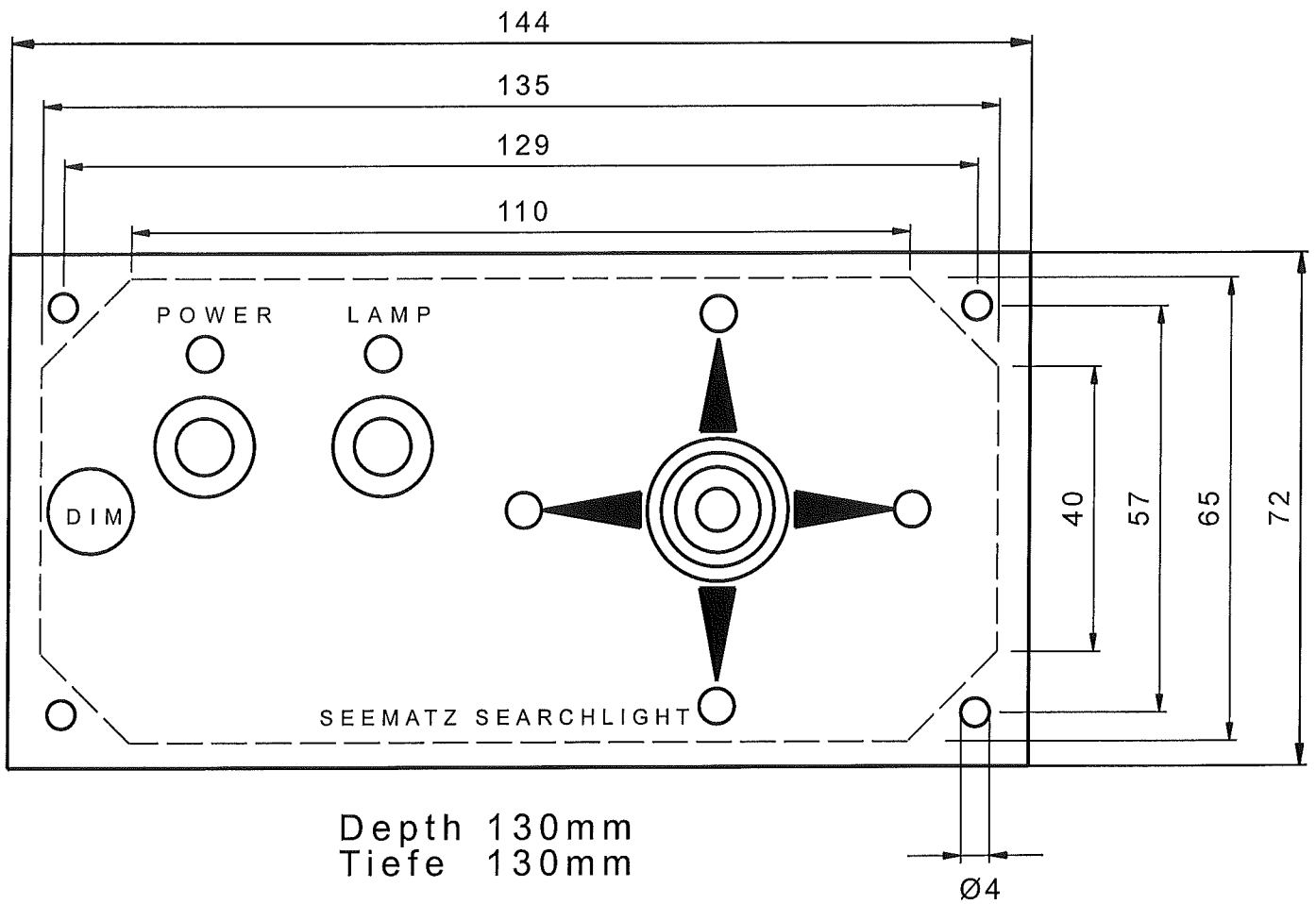


16.04.2009

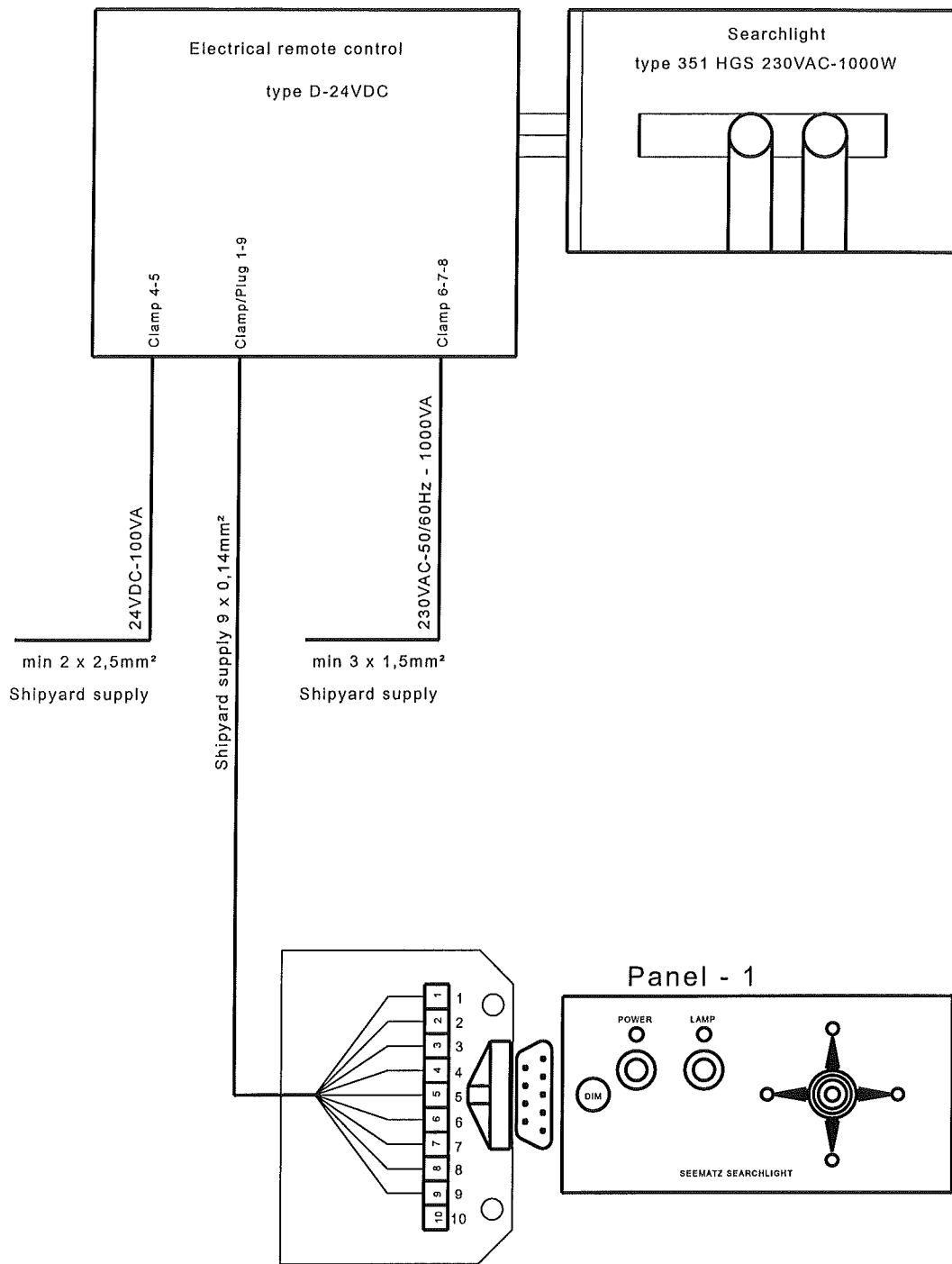
SEEMATZ Searchlight

EF D - 24 VDC

with Searchlight 351

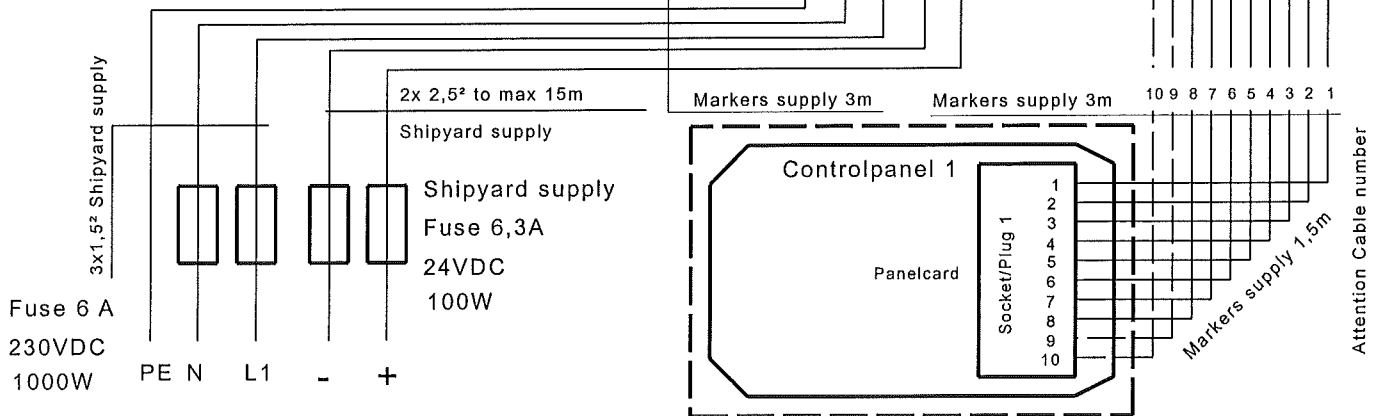
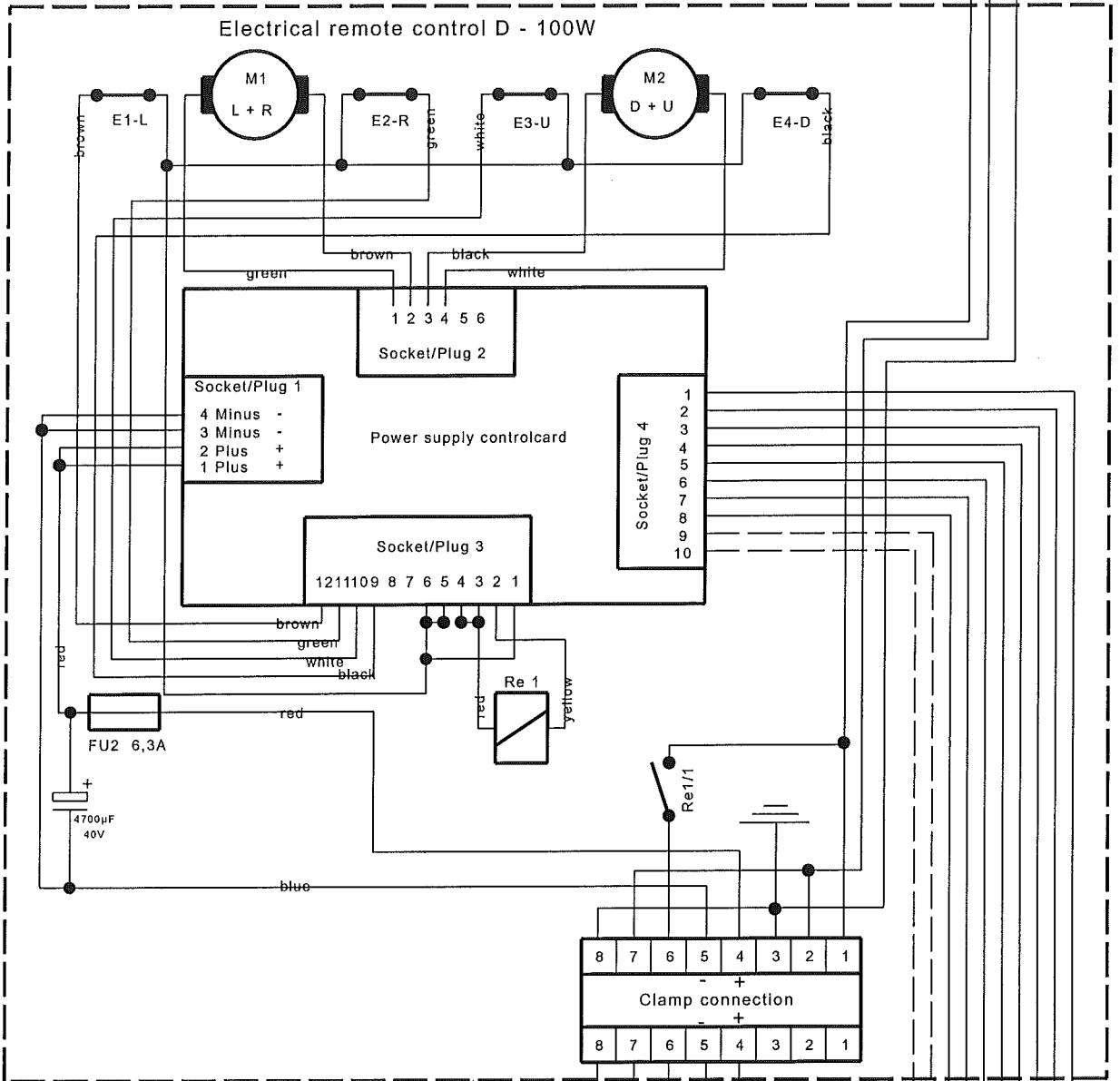
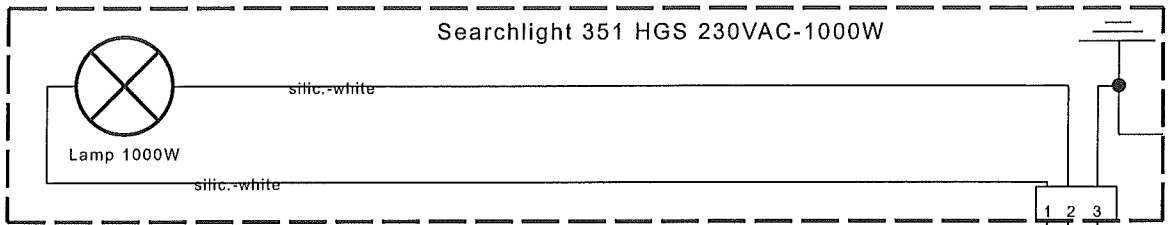


SEEMATZ control panel
remote control

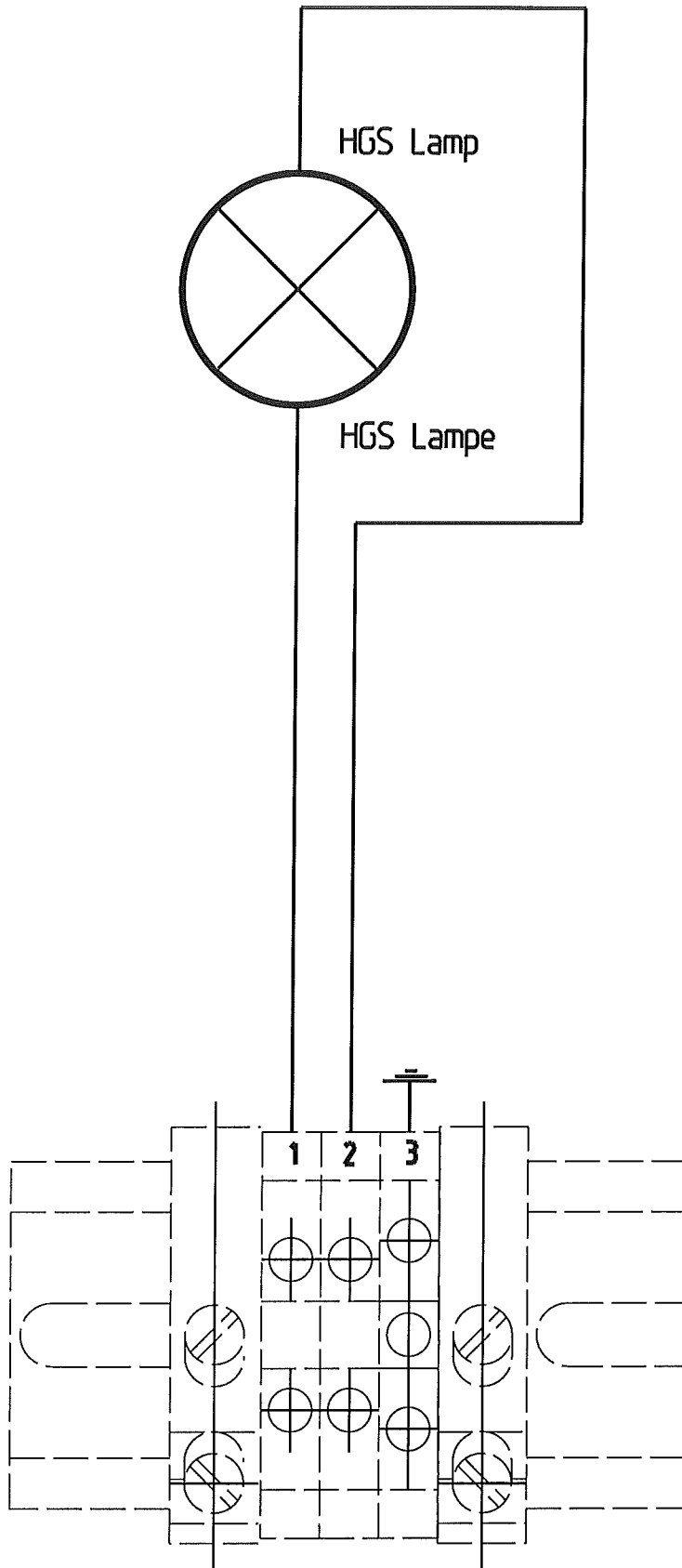


gez.: H.-P. Pesch 04.06.2009

SEEMATZ connection diagram EFD 351 HGS 230VAC-1000W
SEEMATZ Remote Control 24VDC



SEEMATZ Searchlight EFD 351 HGS 230VAC-1000W
 SEEMATZ Remote Control 24VDC



Schaltplan / Connection diagram EF

HGS	230 V	500 W
HGS	230 V	650 W
HGS	230 V	1000 W

Seematz

Operating manual 351 HGS 230V - 1000W

1.)Construction features

Case and bow are made of aluminium, all aluminium parts are made of ALMg3, non-magnetic. All screws are made of stainless steel V2A or V4A. Fastener for plug-in unit of the searchlight are made of stainless steel, V4A.

2.)Reflector

Pure aluminium 99,99 %, anodized, highly polished, diameter 275 mm, focal distance 120 mm.

3.)Front pane

Hardened glass, resistant to temperature changes.

4.)Sealing

Sealing for front pane: Silicone tube
Sealing for plug-in unit: Square bar rubber

5.)Lamp socket

Aluminium mounting plate spring-loaded, size of socket Gx 9,5

6.)Electrical equipment

Lamp 1000 VA
Burning position Vertical
Electronic thermostat (if installed) +30° C.
Heating element (if installed) 400VA – 230V
Connection cable for heating Silicone cable 1,5mm²
Connection cable for lamp Silicone cable 1,5mm²
Focal Motor (if installed) 24VDC 1,5A

1.)Allgemeiner Aufbau

Gehäuse und Bügel sind aus Aluminium gefertigt. Für alle Teile wird Aluminium vom Typ ALMg3, nicht magnetisch verwendet. Alle Schrauben, die eingesetzt werden, sind aus rostfreiem Stahl V2A oder V4A. Die Schnellverschlüsse des Scheinwerfers sind aus V4A gefertigt.

2.)Reflektor

Material reinstes Aluminium 99,99%, anodisiert, hochglanz poliert, Durchmesser 275 mm, Brennpunkt bei 120 mm.

3.)Frontscheibe

Gehärtetes Glas, unempfindlich gegen Temperaturschwankungen.

4.)Dichtung

Dichtung für Frontscheibe: Silikon Schlauch
Dichtung für Einschub: Neoprenschlauch

5.)Lampenfassung

Aluminium Grundplatte federnd gelagert, bestückt mit Fassung Typ Gx 9,5.

6.)Elektrische Ausstattung

Lampe 1000 VA
Betriebsposition Vertikal
Thermostat Heizung (wenn eingebaut) +30° C.
Heizstab (wenn eingebaut) 400VA – 230V
Anschlusskabel für Heizung Silikon Kabel 1,5mm²
Anschlusskabel für Lampe Silikon Kabel 1,5mm²
Fokus Motor (wenn eingebaut) 24VDC 1,5A

7.) Technical data lamp

Power 1000 VA
Voltage 230V
Current intensity 4,35A
Luminous flux 26000lm
Average burning live 200 hours

8.) Searchlight data

DIN-Range at 1 Lux 740m
IES-Range at 1 Lux 1480m
Beam angle at 50 lmax 6°
Light spot size at target Approx. 70 m
Power input with heating 230V 1400VA
Power input without heating 1000 VA
Protective system IP56
Temperature after operation of 15 min. at 20° ambient temp. 65°C

9.) Replacing Optics

Open the quick-release snaps on the searchlight case and pull out the plug-in unit by means of handle it in a horizontal position. To insert the plug-in unit, put it in a horizontal position and push the reflector holder with its silicone coated guides into the case. Close the quick-release snaps. Change of plug-in unit sealing → approximately once a year.

10.) Change of lamp

Take out plug-in unit as described under 9). Pull out lamp at the Gx 9,5 socket when it is not hot. Replace lamp, be careful touch the lamp only with a clean cloth or paper. Then replace the plug-in unit.

7.) Technische Daten Lampe

Leistung 1000 VA
Spannung 230V
Strom 4,35A
Lumen der Lampe 26000lm
Mittlere Lebensdauer 200 Stunden

8.) Scheinwerferdaten

Reichweite nach DIN bei 1 Lux 740m
Reichweite nach IES bei 1 Lux 1480m
Abstrahlwinkel bei 50% lmax 6°
Ausleuchtungsdurchmesser am Ziel ca. 70 m
Stromaufnahme mit Heizung 230V 1400VA
Stromaufnahme ohne Heizung 1000 VA
Schutzklasse IP56
Temperatur nach 15 min. Dauerlauf, bei 20°C Umgebungstemperatur 65°C

9.) Einschubwechsel

Öffnen sie die Schnellverschlüsse des Einschubs und ziehen sie ihn horizontaler Richtung heraus. Nach dem das Kabel an dem neuen Einschub befestigt ist, halten sie den Einschub horizontal und schieben ihn auf seinen Silikongleitern, in das Gehäuse ein. Verriegeln sie die Verschlüsse wieder. Die Dichtung des Einschubs sollte zirka einmal jährlich gewechselt werden.

10.) Wechsel der Lampe

Einschub ausbauen, wie unter Punkt 9.) beschrieben. Ziehen sie die alte Lampe, wenn sie kalt ist, aus der Gx 9,5 Fassung. Stecken sie die neue Lampe ein. Achtung, berühren sie die Lampe nur mit einem sauberen Lappen oder Papier. Bauen sie den Einschub wieder ein.

Seematz

Operating manual 351 HGS 230V - 1000W

11.)Change of reflector

Proceed as described under 9). and remove the lamp 10). Unscrew the superior three acorn nuts with a 17mm open-end wrench or ring spanner; then change the reflector. You may have to readjust the socket as described under 12). The reflector can be cleaned with a pane or aluminium cleaner and water. Replace searchlight as described under 9) and 10).

12.)Adjustment of lamp socket

Normally an adjustment is not necessary as it is already done so by the manufacturer. In case it becomes necessary, please unlock the three nuts - situated underneath the mounting plate of the socket. With a 10mm spanner readjust the three M6 screws (with spring) by turning them to the right or left. After adjustment tighten again all nuts.

11.)Wechsel des Reflektors

Einschub und Lampe ausbauen, wie unter Punkt 9.) und 10.) beschrieben. Lösen sie die drei Hutmuttern mit einem 17 Maulschlüssel, wechseln sie den Reflektor. Wenn nötig justieren sie die Fassung neu, wie unter 12.) beschrieben. Reinigen sie den Reflektor mit Scheiben- oder Aluminiumreiniger oder Wasser. Bauen sie den Einschub , wie unter 9.), 10.) beschrieben, wieder ein.

12.)Justieren der Lampe

Normalerweise ist es nicht notwendig die Lampe zu justieren, da dies vom Hersteller getan wird. Wenn dann doch, so lösen sie die drei Sicherungsmuttern unter der Fassungsplatte mit einem 10 mm Maulschlüssel. Drehen sie an den M6 Schrauben (mit Federung) und justieren den Lichtstrahl neu. Nach dem Einstellen ziehen sie die Sicherungsmuttern wieder fest.

SEEMATZ searchlights, window wiper, floodlights

Pesch Marinescheinwerfer, Ortsring 2, - D-21423 Winsen/Luhe

Tel. 0049 (0)4171-5684

Email sales@seematz.de

Seematz

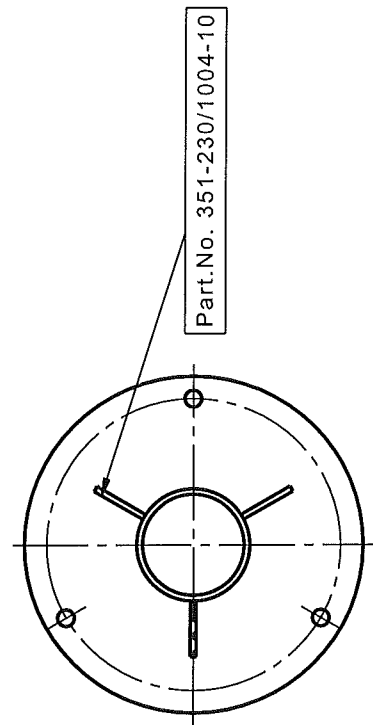
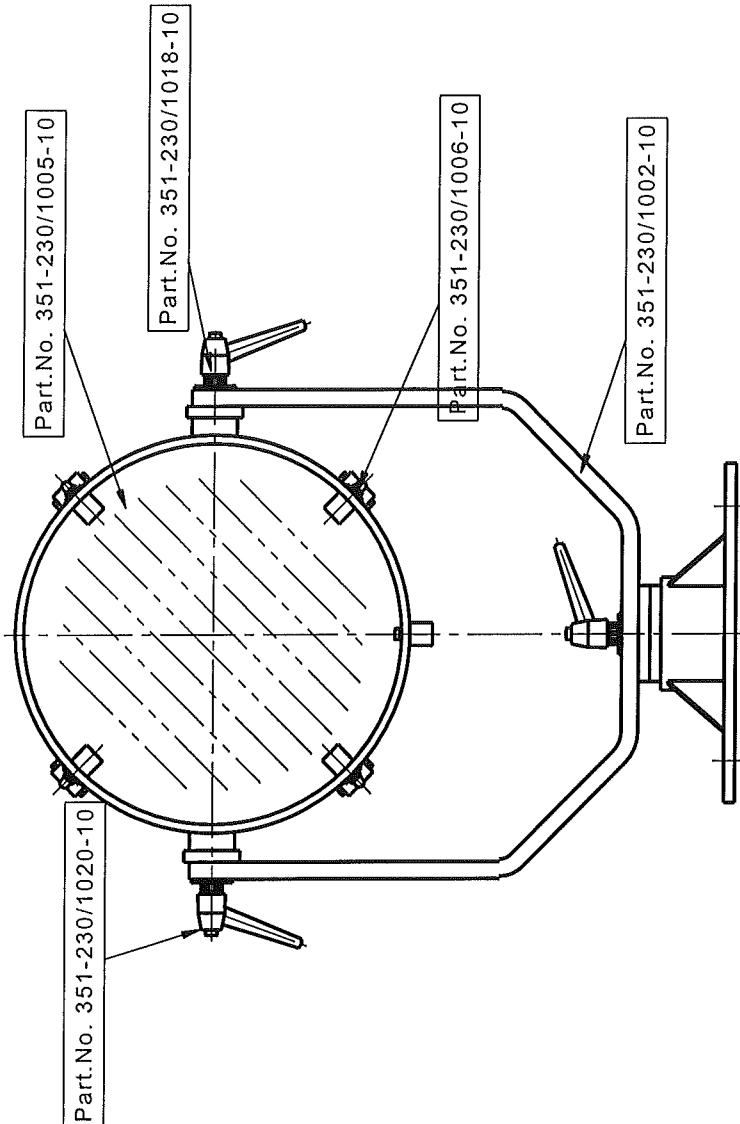
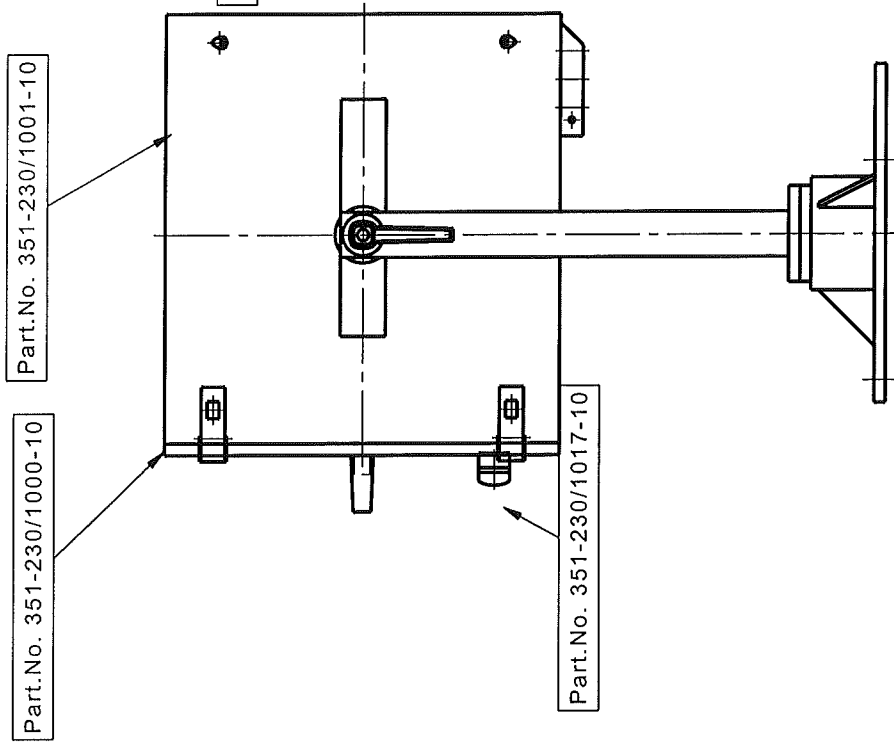
Operating manual 351 HGS 230V - 1000W

Ersatzteilliste / List of spare parts

Description	Beschreibung	Part No.
Plug in unit, complete with lamp	Scheinwerfereinschub, komplett mit Lampe	351 - 230 / 1000 - 10
Searchlight case with pane	Scheinwerfergehäuse mit Scheibe	351 - 230 / 1001 - 10
Bow of DS, DH version	Bügel für DS, DH Version	351 - 230 / 1002 - 10
Bow of WS, WH, EF version, set	Bügel für WS, WH, EF Version, Satz	351 - 230 / 1003 - 10
Foot mounting of DS version	Standfuß für DS Version	351 - 230 / 1004 - 10
Frontpane	Frontglasscheibe	351 - 230 / 1005 - 10
Frontpane fastener, set	Frontglashalter, Satz	351 - 230 / 1006 - 10
Frontpane sealing	Frontglasdichtung	351 - 230 / 1007 - 10
Plug in unit sealing	Einschubdichtung	351 - 230 / 1008 - 10
Thermostat 30°	Thermostat 30°	351 - 230 / 1009 - 10
Heating bar	Heizstab	351 - 230 / 1010 - 10
Reflector	Reflektor	351 - 230 / 1011 - 10
Reflector + connection	Reflektor + Befestigung	351 - 230 / 1012 - 10
Socket Gx 9,5	Fassung Gx 9,5	351 - 230 / 1013 - 10
Socket fastener, complete	Fassunghalterung , komplett	351 - 230 / 1014 - 10
Crossbar	Traverse	351 - 230 / 1015 - 10
Connection terminals, set	Kabelanschlussklemmen, Satz	351 - 230 / 1016 - 10
Cable gland PG 16 / M 25 x 1,5	Kabeldurchführung PG 16 / M 25 x 1,5	351 - 230 / 1017 - 10
Assembly screws of bow for DS, DH	Schraubensatz für DS, DH Bügelmontage	351 - 230 / 1018 - 10
Assembly screws of bow for WS, WH, EF	Schraubensatz für WS,WH, EF Bügelmontage	351 - 230 / 1019 - 10
Locking handle of DS, DH, pcs	Knebelgriff für DS, DH, Stk.	351 - 230 / 1020 - 10
PVC slidingdisc of DS, DH bow, set	PVC Gleitscheiben für DS, DH Bügel, Satz	351 - 230 / 1021 - 10
PVC slidingdisc of WS, WH, EF bow, set	PVC Gleitscheiben für WS, WH, EF Bügel,Satz	351 - 230 / 1022 - 10

Bei Bestellung, Seriennummer der Anlage mitteilen.

To order spare parts please mention the serial number of your unit.



SEEMATZ Searchlight 351 230V-1000W

Pesch Marinescheinwerfer

Operating manual

Electromotive remote control type EFD

1.) Assembly instructions:

Install the remote control to a chosen mounting place. By mast installation use preferably bounded-rubber pads (oscillating metals), which are safe from being turned off. Screws up to 12 mm can be used, assembly holes have a diameter of 14 mm. Insert the connection cable into the corresponding cable glands and tighten the nozzle bolts. Remove the right side mounting cover (direction of view, cable gland side) with a 10 mm open end wrench. Connect the inserted cable to the terminal block according to the wiring diagram. Close the side mounting cover.
Install the control panel in the wheelhouse according to the wiring diagram.

2.) Operating instructions:

The switch „Power“ at the wheelhouse control panel starts the current supply of the remote control (searchlight, focal point and build-in heating elements). Searchlight is now in “stand by” mode. By operating the control switch to the right or left the searchlight follows the corresponding directions. This happens by a D.C. Motor via chain drive to the hollow shaft. There is a flat rotating iron on the sprocket wheel of the hollow shaft which operates the limit switch.
By operating the control switch upwards or downwards the searchlight follows the corresponding directions. This happens by a D.C. Motor via sprocket wheel and a spindle drive. The limit switch cams - fixed to the spindle drive - can be adjusted. Swivelling ranges are adjusted at maximum range. If you want other settings, please read instruction „chapter 7“.
The searchlight lamp will be switched on or off by the switch „LAMP“, at the wheelhouse panel.
If the wheelhouse panel is equipped with a 9-pole socket, a portable joystick can be connected.

1.) Installations Anweisung

Bauen sie das Getriebe an dem dafür vorgesehenen Platz. Bei Mastmontage, empfehlen wir eine schwingungsdämpfende Unterlage, die nicht reißen kann. Die Befestigungsbohrungen haben einen Durchmesser von 14 mm. Die Bohrungsabstände entnehmen sie bitte der Zeichnung. Stecken sie die Anschlusskabel in die dafür vorgesehenen Kabeldurchführungen. Öffnen sie die rechte Seitenklappe (von der Kabeldurchführungsseite gesehen) mit einem 10 er Maulschlüssel. Verbinden sie die Kabel nach Schaltplan. Schließen sie die Seitenklappe und ziehen die Kabeldurchführungen fest.
Bauen sie das Pult im Fahrstand ein und schließen sie es nach Schaltplan an.

2.) Bedienung

Der Schalter „Power“ auf dem Pult startet die Stromversorgung für das Scheinwerfergetriebe (Scheinwerferfokus, eingebaute Heizung). Pult ist nun in „stand by“. Bewegen des Joysticks nach rechts oder links lässt den Scheinwerfer in die entsprechende Richtung schwenken. Dies wird durch einen D.C. Motor mit Kettenantrieb erreicht. Auf dem Kettenrad befinden sich Zapfen die die Endlagenschalter betätigen. Bewegt man den Joystick rauf oder runter folgt der Scheinwerfer der entsprechenden Richtung. Dies wird ebenfalls durch einen D.C. Motor mit Kette erreicht. Die Endlagenschalterbetätigungen, die auf der Spindel befestigt sind, können verstellt werden. Damit wird der Schwenkbereich „rauf – runter“ verändert. Werksseitig ist der maximale Schwenkbereich eingestellt. Um diese Einstellung zu ändern lesen sie bitte das Kapitel 7.
Die Scheinwerferlampe wird durch den Schalter „Lampe“ auf dem Pult an oder aus geschaltet.
Ist das Pult mit einer 9 poligen Steckdose ausgerüstet, kann ein tragbares Pult oder Joystick angeschlossen werden.

Pesch Marinescheinwerfer

Operating manual

Electromotive remote control type EFD

3.) Electrical data:

Voltage according to orders

Voltage standard 24 VDC

Power consumption with searchlight and remote control 100 VA

Power consumption heating element for searchlight + remote control 400 VA

Operating voltage of motors 24 VDC

Power consumption of Motors max. 100 VA

Fuse T 6,3 A

Spannung entsprechend Bestellung

Spannung Standard 24 VDC

Stromaufnahme Scheinwerfer und Getriebe 100VA

Stromaufnahme Scheinwerfer, Getriebe und Heizung 400VA

Spannung Motor 24 VDC

Stromaufnahme Motor maximal 100VA

Sicherung T 6,3A

4.) Mechanical data:

Transformation ratio Motor horizontal = 8,75:1

Swivelling time horizontal approx. 20 sec for 330°

Swivelling range horizontal +- 165°

Swivelling range horizontal not adjustable

Transformation ratio chain Motor vertical = 2:1

Transformation ratio spindle Motor vertical = 4:1

Swivelling time vertical approx. 45 sec for 60°

Swivelling range vertical +- 30°

Swivelling range vertical adjustable by limit switch

4.) Mechanische Daten

Übersetzung Motor horizontal = 8,75:1

Zeit schwenken horizontal ca. 20 sek. - 330°

Schwenkbereich horizontal + / - 165°

Schwenkbereich horizontal nicht einstellbar

Übersetzung Kette Motor vertikal = 2 : 1

Übersetzung Spindel Motor vertikal = 4 : 1

Zeit schwenken vertical ca. 45 sek. - 60°

Schwenkbereich vertical + / - 30°

Schwenkbereich vertical einstellbar über Endlagenschalter

Pesch Marinescheinwerfer

Operating manual

Electromotive remote control type EFD

5.) Maintenance

The upper bellow for the vertical movement and the lower bellow for the horizontal movement should preferably be renewed every 1 - 2 years or after examination.

If there is a failure in the remote control, examine whether the fuse T1 (holder outside near cable glands) is faulty. Change it, if necessary. Size of fuse: 5 x 20 mm, T 6,3A.

5.) Wartung

Die Faltenbälge des Getriebes sollten, wenn möglich, alle 1 – 2 Jahre erneuert werden, um ein Eindringen von Wasser zu verhindern.

Sollte das Getriebe auf die Steuerbefehle des Pultes nicht reagieren, so überprüfen sie die Sicherungen T 1 am Getriebekasten. Die Sicherungshalter befinden sich auf der Seite mit den Kabeldurchführungen. Es ist nicht nötig das Getriebe zu öffnen, da sie von aussen zugänglich ist. Sicherungsgröße : 5 x 20 mm, T 6,3 A.

6.) Adjustment of the upper slide bearing:

Remove the clip from the upper bellow together with the bellow. Unscrew both M10 screws (for searchlight 525 there are three M10 screws) from the reinforced part with a 17 mm open end wrench. Put a 5 mm hexagonal wrench into the holes which can be seen after removing the M10 screws. Tighten carefully the screw which is situated deep inside the screw thread. Then replace all parts in reversed succession.

6.) Einstellung oberes Gleitlager

Verbindungsstück der Bügel entfernen. Obere Schellen und Faltenbalg entfernen. Entfernen der beiden M 10 Schrauben (ab Scheinwerfer 525 3 Stk.) auf dem Verstärkungsstück mit einem 17 er Maulschlüssel, dabei den Scheinwerferkopf festhalten. Kopf ist lose und kann herunterfallen. In den Bohrungen befinden sich Gewindestifte, die mit einem 5 er Innensechskantschlüssel nachgestellt werden können. Danach den Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.

7.) Adjustment or change of the vertical swivelling range:

Open the left or right mounting cover. In the centre of the remote control there is a support for both up/down limit switches. Both limit switches cams are fixed between them. They can be recognized by their cone sharp form. Each of them is fixed with a M6 screw which can be loosened in order to move the cam upwards and downwards. Doing this , the up/down angle of the searchlight will be changed. **Angle is adjusted at maximum, so it is only possible to shorten the angle! Please take care:**

- lower adjusting point: that the searchlight won't illuminate the assembly plate of the remote control,
- upper adjusting point: that there will be a minimum distance of 10 mm between the M10 nut of the connecting rod and the searchlight case or the searchlight snaps.

7.) Einstellung oder Verstellung Schwenkbereich vertikal

Linke oder rechte Seitenklappe öffnen. In der Mitte des Getriebes sind zwei schwarze Kunststoffkegel sichtbar, die gesichert durch M6 Gewindestifte, auf einer M 10 Gewindestange befestigt sind. Durch lösen der M 6 Gewindestifte können diese Kegel verschoben werden, was den vertikalen Schwenkbereich verändert. **Winkel darf nur verkleinert werden!!** Werkseinstellung ist maximaler Schwenkbereich. **Weiteres vergrößern des Schwenkbereichs führt zu Beschädigungen des Getriebes und des Scheinwerfers!!**

Sollte eine Verstellung des horizontalen Schwenkbereichs gewünscht werden, so sprechen sie uns an.

Pesch Marinescheinwerfer Seematz remote control type EFD 24VDC

Ersatzteilliste / List of spare parts

**Bei Ersatzteilbestellungen bitte die Seriennummer der Anlage angeben!!
For spare part delivery, please send the serial number of the unit!!**

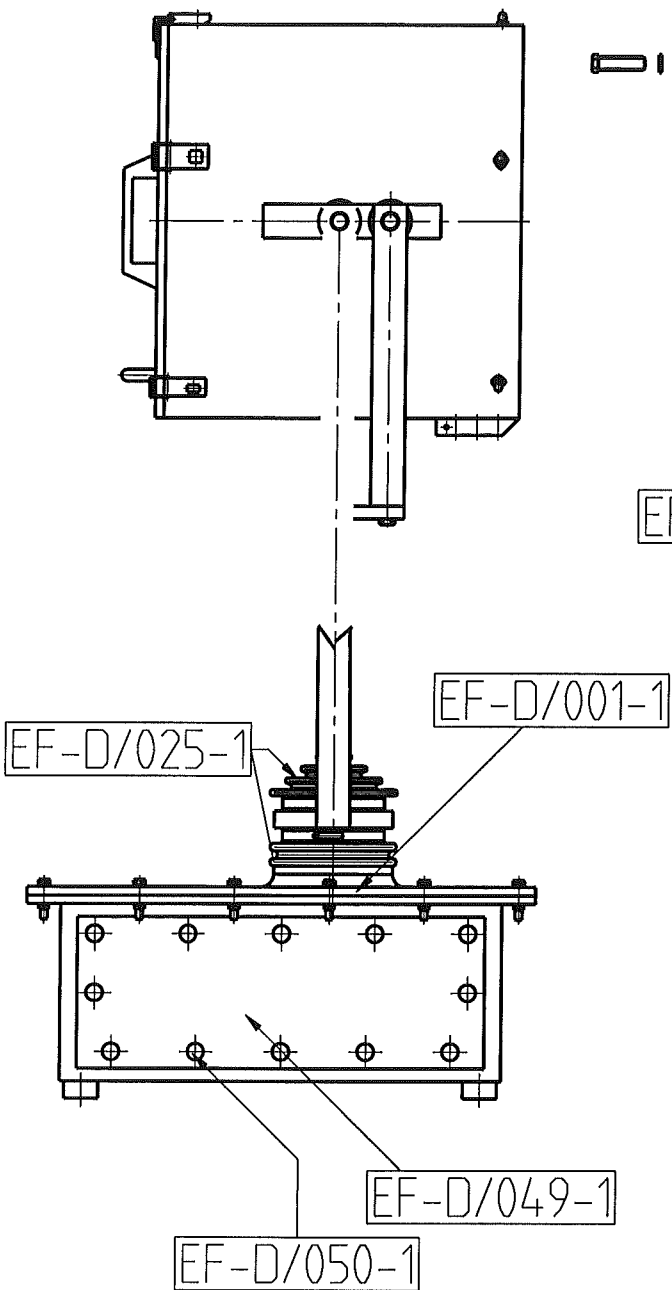
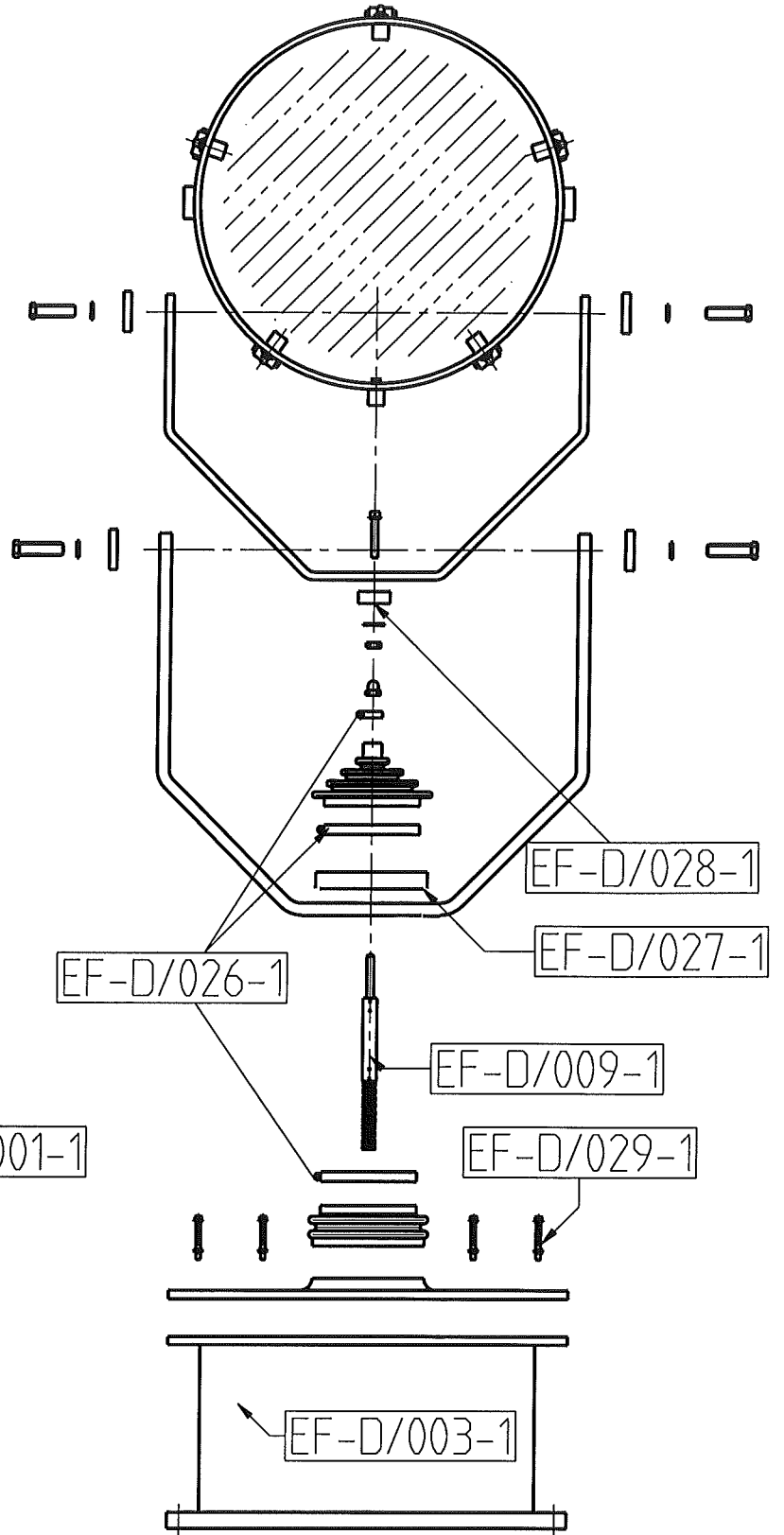
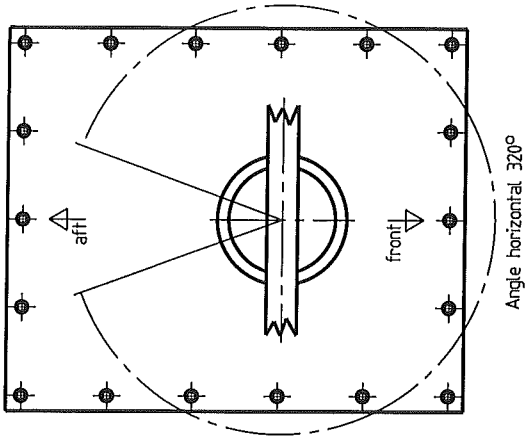
Beschreibung	Description	Part No.
Fernsteuerung, komplett	Remote control case, complete	EF - D/ 001 - 1
Fernsteuerung ohne Getriebekasten	Remote control without case	EF - D/ 002 - 1
Getriebekasten, Standard	Remote control case, standard	EF - D/ 003 - 1
Getriebekasten, hoch	Remote control case, high	EF - D/ 004 - 1
Motor horizontal	Motor horizontal	EF - D/ 005 - 1
Motor vertikal	Motor vertical	EF - D/ 006 - 1
Horizontalkette	Chain horizontal	EF - D/ 007 - 1
Vertikalkette	Chain vertical	EF - D/ 008 - 1
Spindel mit Verbindungsstange für Vertikaltrieb	Connecting rod with spindle for vertical	EF - D/ 009 - 1
Spindelmutter mit Drucklager und Kettenrad	Spindle nut with thrust bearing and sprocket wheel	EF - D/ 010 - 1
Hohlwelle mit Kettenrad für Horizontaltrieb	Hollow shaft with sprocket wheel for horizontal	EF - D/ 011 - 1
Kettenspanner	Chain tensioner	EF - D/ 012 - 1
Kunststoff Drucklagerscheibe	Plastic thrust bearing	EF - D/ 013 - 1
Lagerscheibe, Aluminium	Bearing washer, aluminium	EF - D/ 014 - 1
Gleitlagerscheibe, PVC	Slide bearing washer, pvc	EF - D/ 015 - 1
Lagerkopf	Bearing head	EF - D/ 016 - 1
Einstellschraube, M 10	Adjusting screw, M 10	EF - D/ 017 - 1
Stopschraube, M 10	Stop screw, M 10	EF - D/ 018 - 1
Endlagerschalter, Satz von 4 Stk.	Limit switch, set of four	EF - D/ 019 - 1
Relais Re.1 für Scheinwerfer 24 V	Relay Re.1 for Searchlight 24V	EF - D/ 020 - 1
Relais Re.1 für Scheinwerfer 230 V	Relay Re.1 for Searchlight 230V	EF - D/ 021 - 1
Relais Re.1 für Scheinwerfer V spezial	Relay Re.1 for Searchlight V special	EF - D/ 022 - 1
Anschlussklemmen Terminal 1, Set	Clamp connection terminal 1	EF - D/ 023 - 1
Anschlussklemmen Terminal 2, Set	Clamp connection terminal 2	EF - D/ 024 - 1
Faltenbalg, Satz	Bellow, set	EF - D/ 025 - 1
Schlauchscheiden, Set	Clamp, set for bellow	EF - D/ 026 - 1

Pesch Marinescheinwerfer Seematz remote control type EFD 24VDC

Ersatzteilliste / List of spare parts

Beschreibung	Description	Part No.
Verstärkungsklotz Bügel-EF	Reinforcing part bow-EF	EF - D/ 027 - 1
Verbindungsstück Bügel-Bügel	Joining fitting for bow-bow	EF - D/ 028 - 1
Ersatzschrauben für Getriebeflansch	Spare screws for remote control flange	EF - D/ 029 - 1
Dichtung für Getriebeflansch	Sealing for remote control flange	EF - D/ 030 - 1
Steuerplatine EF für HGS	Remote control card for HGS searchlight	EF - D/ 032 - 1
Pult ohne Fokus für HGS	Control panel without focal for HGS searchlights	EF - D/ 034 - 1
Pult mit Fokus für HGS	Control panel with focal for HGS searchlight	EF - D/ 036 - 1
Pultverbindungskabel 3 m Standard	Panel control cable with plug and socket 3m	EF - D/ 037 - 1
Pultverbindungskabel XX m spezial Länge	Panel control cable with plug and socket special length	EF - D/ 038 - 1
Übergabeplatine für 2 tes Pult	Panel connection print card for 2 nd panel	EF - D/ 039 - 1
Übergabeplatine für 3 tes Pult	Panel connection print card for 3 rd panel	EF - D/ 040 - 1
Übergabeplatine für 4 tes Pult	Panel connection print card for 4 th panel	EF - D/ 041 - 1
Schalter für Anlage „an-aus“	On - Off switch for power	EF - D/ 042 - 1
Schalter für Lampe „an-aus“	On - Off switch for lamp	EF - D/ 043 - 1
Taster für Fokussierung	Pulse switch for focal	EF - D/ 044 - 1
Joystick	Joystick	EF - D/ 045 - 1
Dimmer für Pult	LDR for dim	EF - D/ 046 - 1
LED grün	LED green	EF - D/ 047 - 1
LED gelb	LED yellow	EF - D/ 048 - 1
Seitenklappe	Side mounting cover	EF - D/ 049 - 1
Satz Muttern und Scheiben für Seitenklappe	Spare nuts and washer for mounting cover	EF - D/ 050 - 1
Dichtung für Seitenklappe	Sealing for mounting cover	EF - D/ 051 - 1
Relaissockel Typ 56/32	Relay socket type 56/32	EF - D/ 052 - 1
Relaissockel Typ 56/34	Relay socket type 56/34	EF - D/ 053 - 1
Relaissockel Typ 55/32	Relay socket type 55/32	EF - D/ 054 - 1
Relaissockel Typ 55/34	Relay socket type 55/34	EF - D/ 055 - 1
	auch für Zeitrelais	timer relay socket

Pesch Marinescheinwerfer, Ortsring 2, - D-21423 Winsen/Luhe
Tel.: 0049(0)4171-5684; e-mail: sales@seematz.de



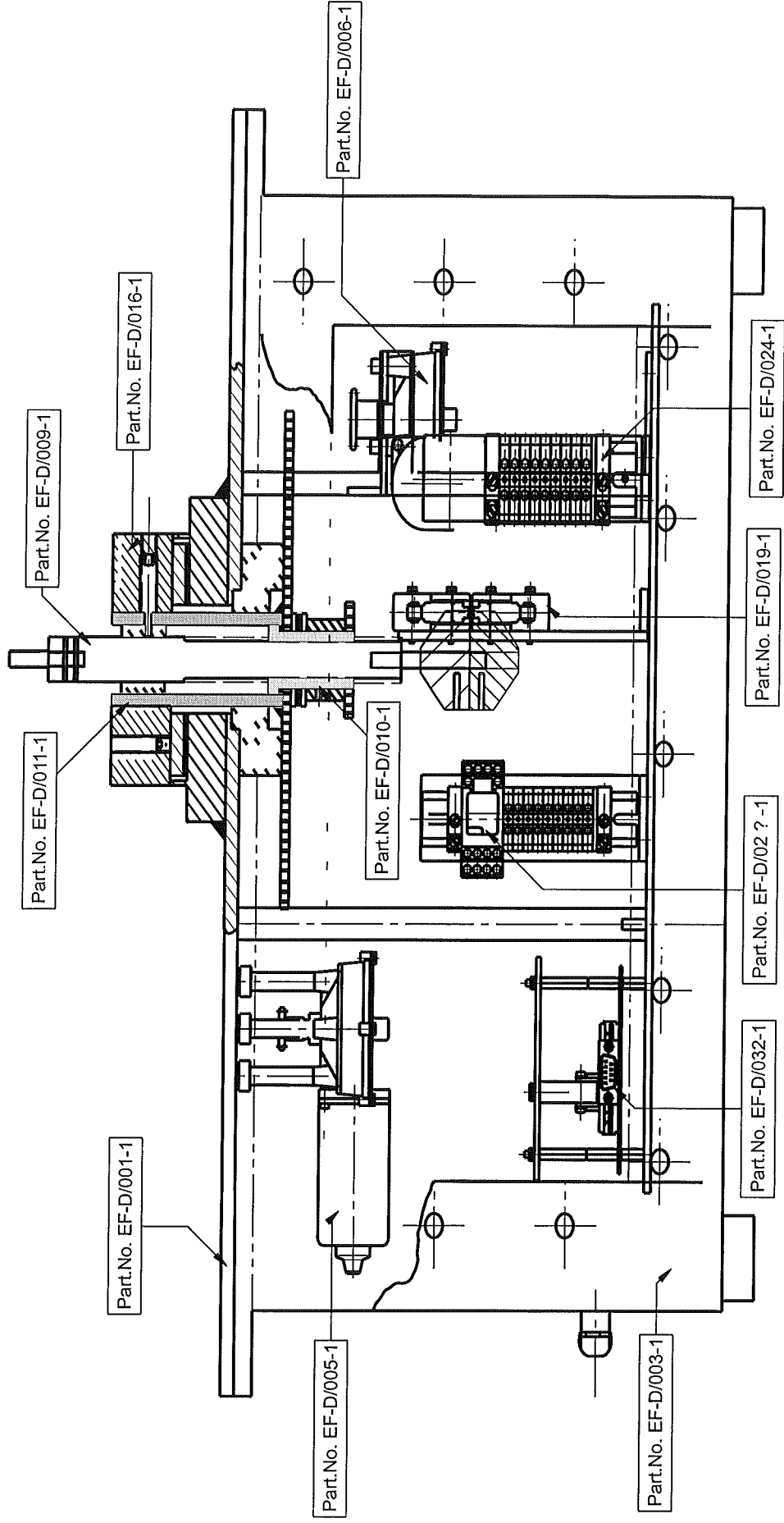
14.05.2004

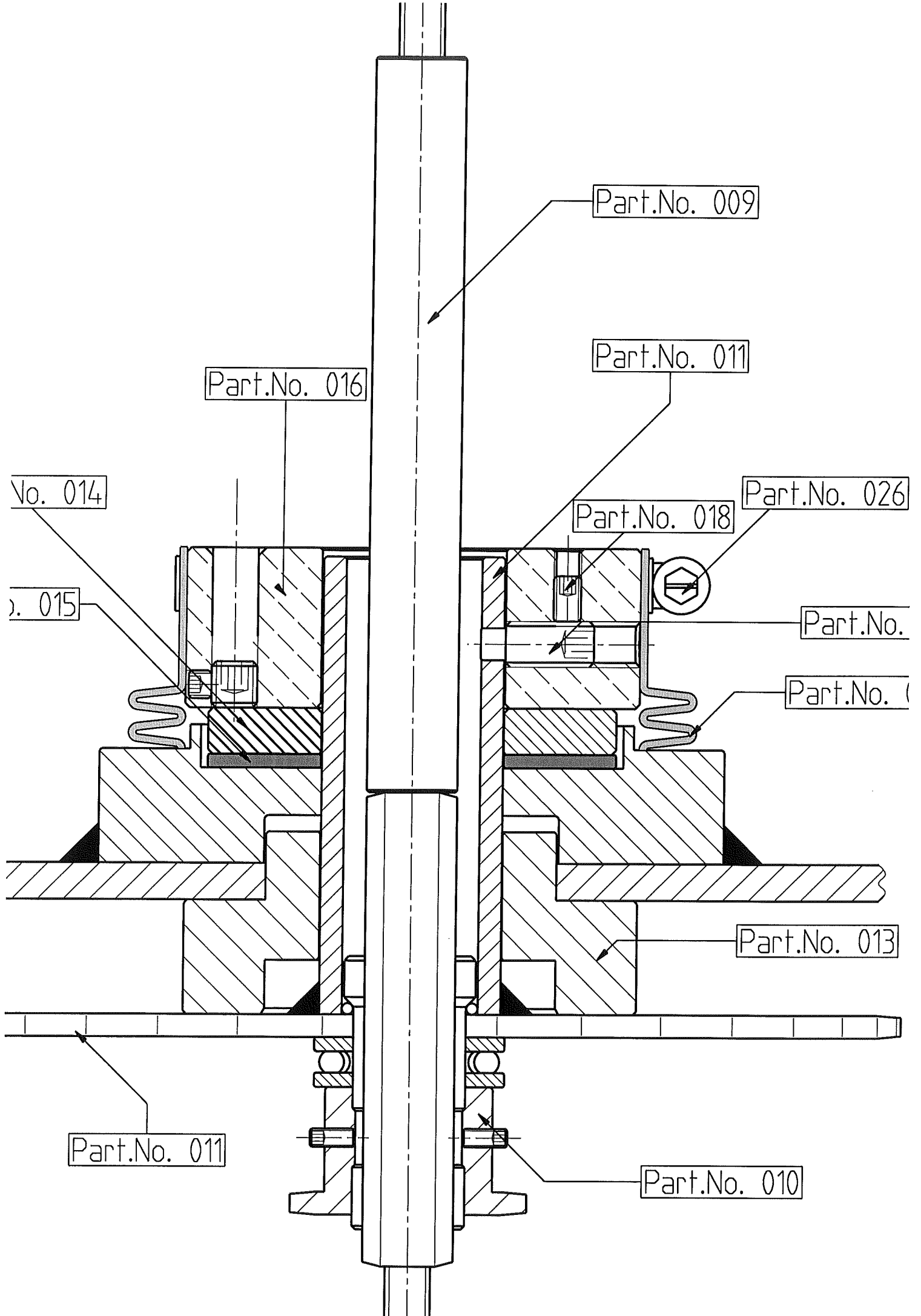
SEEMATZ Searchlight
EF D with searchlight

SEEMATZ

Remote control type EF D

Overview draft





Part.No. 009

Part.No. 016

Part.No. 011

No. 014

Part.No. 018

Part.No. 026

No. 015

Part.No.

Part.No. (

Part.No. 013

Part.No. 011

Part.No. 010